

ODSTRANJEVALEC ALGINATA

natrijev hidroksid



SESTAVA

Prah vsebuje natrijev hidroksid, natrijev karbonat, dikloroizocianurno kislino-natrijevo sol.

DELOVANJE

Raztopina odstranjevalca raztaplja alginat in druge organske in anorganske ostanke z odtisnih žlic in ostalih instrumentov iz kovine, umetnih mas, stekla in porcelana. Ne uporabljajte je za čiščenje instrumentov iz aluminija.

DOZIRANJE IN UPORABA

Šest zvrhanih žličk (50 g) prahu raztopite v litru vroče vode in dobro premešajte. Odtisne žlice in instrumente namakajte v raztopini najmanj dve uri, nato jih dobro sperite s tekočo vodo in zbršite. Raztopino lahko uporabite tudi v ultrazvočni kopeli za čiščenje instrumentov.

OPOZORILO

Pri uporabi raztopine zavarujte roke in preprečite stik z očmi. Raztopina je močno lužnata.

HRAMBA

Dobro zaprto plastično posodo hranite na suhem. Masa izdelka v plastični posodi je 700g.

NEVARNO

Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči. / Lahko povzroči draženje dihalnih poti. / Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. / Ne vdihavati prahu/hlapov. / Po uporabi temeljito umiti roke. / Preprečiti sproščanje v okolje. / Nositi zaščitne rokavice/ zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz. / PRI ZAUŽITJU: Izprati usta. NE izzvati bruhanja. / PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj odstraniti/sleči vsa kontaminirana oblačila. Izprati kožo z vodo/prho. / PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. / Odstraniti vsebino posode v skladu z lokalno zakonodajo.



SI - 3000 CELJE · Opekarniška cesta 26 · Tel.: +386 (0)3 425-62-00

Fax: +386 (0)3 425-62-10 · E-mail:info@interdent.cc · http://www.interdent.cc

02-2014

ODSTRANJIVAČ ALGINATA

natrijum hidroksid



SASTAV

Prašek sadrži natrijum hidroksid, natrijum karbonat, dikloroizocianurnu kiselino-natrijevo sol.

DEJSTVO

Rastvor odstranjivača rastvara alginat in druge organske i anorganske ostatke sa kašika za uzimanje otisaka i ostalih instrumenata od metala, vještačkih masa, stakla i porcelana. Ne upotrebljava se za čiščenje instrumenata od aluminijuma.

DOZIRANJE I NAČIN PRIMENE

Šest punih malih kašika (50 g) praška rastvori se u litri vode i dobro promeša. Kašike za uzimanje otisaka i instrumente namakati u rastvoru najmanje dva sata, zatim ih dobro isprati tekućom vodom i obrisati. Rastvor se može upotrebiti u ultrazvočnoj kaseti za čiščenje instrumenata.

UPOZORENJE

Pri upotrebi rastvora roke dobro zaštititi i sprečiti dodir s očima. Rastvor je jako lugast.

ČUVANJE

Dobro zatvorene plastične doze čuvati na suvom mestu. Plastične doze sa 700 g praha.

OPASNO

Prouzrokuje teške opekline kože i oštećenja očiju./ Može uzrokovati nadraženost dišnih puteva. / Vrlo otrovno za vodene organizme, s dugotrajnim učinkom./ Ne udisati prah./ Ne udisati pare./ Nakon upotrebe temeljito oprati ruke./ Izbjegavati ispuštanje u okoliš./ Nosite zaštitne rukavice./ Nosite zaštitnu odjeću./ Nosite zaštitu za oči./ Nosite zaštitu za lice./ U slučaju GUTANJA: Isprati usta. Ne izazivati povraćanje./ U slučaju dodira s KOŽOM (ili kosom): Odmah ukloniti (skinuti) svu kontaminiranu odjeću. Isprati kožu vodom (tušem). U slučaju dodira s OČIMA: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Izvadite kontaktne leče, ako ih imate i ako se to lako može napraviti. Nastavite s ispiranjem./ Uklonite spremnik odnosno sadržaj spremnika u skladu s lokalnim propisima.



SI - 3000 CELJE · Opekarniška cesta 26 · Tel.: +386 (0)3 425-62-00

Fax: +386 (0)3 425-62-10 · E-mail:info@interdent.cc · http://www.interdent.cc

ALGINATENTFERNER

natrium hydroxide



ZUSAMMENSETZUNG

Das Pulver enthält Na Carbonat, Na Hydroxide, Dichloroisocyan Säure Na- Salz.

WIRKUNG

Die Lösung bewirkt eine Auflösung des Alginates und anderer organischer und anorganischer Reste von Abdrucklöffeln und anderen Instrumenten aus Metall, Kunststoffen, Glas und Porzellan. Es wird nicht für Aluminiuminstrumente angewandt.

DOSIERUNG UND ANWENDUNG

6 gehäufte Teelöffel (50 g) Pulver werden in 1 l heissen Wassers aufgelöst und gut gerührt. Abdrucklöffel und instrumente werden in der Lösung mindestens 2 Stunden eingeweicht, dann unter fließendem Wasser gut gespült und abgewischt. Die Lösung kann auch in der Ultraschallkassette zur Reinigung der Instrumente angewandt werden.

WARNUNG

Bei Anwendung der Lösung Hände schützen und Kontakt mit Augen vermeiden. Die Lösung ist stark alkalisch.

LAGERUNG

Pulver trocken und gut verschlossen aufbewahren.

VERPACKUNG

Plastikdose mit 700 g Pulver.

GEFÄHRLICH

Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. / Kann die Atemwege reizen. / Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung. / Staub/ Dampf nicht einatmen. / Nach Gebrauch die Hände gründlich waschen. / Freisetzung in die Umwelt vermeiden. / Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. / BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen. / BEI KONTAKT MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle beschmutzten, getränkten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen. / BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. / Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den örtlichen Vorschriften



SI - 3000 CELJE · Opekarniška cesta 26 · Tel.: +386 (0)3 425-62-00

Fax: +386 (0)3 425-62-10 · E-mail:info@interdent.cc · http://www.interdent.cc

ALIGINATE

ELIMINATOR

natrium hydroxide



COMPOSITION

The powder contains natrium hydroxide, natrium carbonat, Dichloroisocyan acid- Na salt.

ACTION

Alginat eliminator solution removes all alginat and other organic and anorganic residues from the impression trays and metal, plastic, glass and porcelan instruments. It is not used for cleaning of aluminium instruments.

DOSAGE AND APPLICATION

Six teaspoonfuls (50 g) of the powder is dissolved in 1 litre of water and thoroughly mixed. The impression trays and instruments should be kept in the solution at least for two hours, thoroughly washed with tap water and dried. The solution can also be used in an ultrasound chamber for cleaning of the instruments.

WARNING

When using the solution care should be taken to protect the hands and to avoid contact with the eyes.

The solution is strong alkalik. It is kept in tight sealed plastic containers in a dry place.

FORM OF SUPPLY

Plastic containers of 700 g powder.

DANGER

Causes severe skin burns and eye damage. / May cause respiratory irritation. / Very toxic to aquatic life with long lasting effects. / Do not breathe dust/vapours. / Wash hands thoroughly after handling. / Avoid release to the environment. / Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. / IF SWALLOWED: rinse mouth. Do NOT induce vomiting. / IF ON SKIN (or hair): Remove/Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower. / IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. / Dispose of contents/ containers in accordance with local regulation.



SI - 3000 CELJE · Opekarniška cesta 26 · Tel.: +386 (0)3 425-62-00

Fax: +386 (0)3 425-62-10 · E-mail:info@interdent.cc · http://www.interdent.cc